

### Ⓓ 300 ml Trinkbecher mit Silikon-Trinkhalm

- |                            |                      |
|----------------------------|----------------------|
| <b>A</b> Schutzkappe       | <b>D</b> Schraubring |
| <b>B</b> Trinkhalmhalter   | <b>E</b> Clip        |
| <b>C</b> Trinkhalm Element | <b>F</b> Bechergefäß |
| <b>Ⓢ</b> Silikon Trinkhalm |                      |
| <b>Ⓞ</b> Saugrohr          |                      |

#### Wichtige Gebrauchshinweise

- Vor Erstbenutzung Produkt nach Vorgabe in Einzelteile zerlegen, diese reinigen und für 5 min in kochendes Wasser ge ben. Dies dient der Hygiene. Vor jedem weiteren Gebrauch sorgfältig reinigen zur Sicherstellung der Hygiene. Bei Bedarf sterilisieren. Trocken und hygienisch aufbewahren.
- Zum Auskochen oder Vaporisieren die Flasche stets in Einzelteile zerlegen und geöffnet lassen, da es sonst zu Verformungen kommen kann. Zum Vaporisieren empfehlen wir den NUK Dampf-Sterilisator oder NUK Mikrowellen Dampf-Vaporisator. Zur Vermeidung von Materialschäden stets die Gebrauchsanweisung des Vaporisators beachten.
- Am besten erhalten Sie die Eigenschaft von Temperatur-wechselfarben, wenn Sie das Produkt per Hand spülen. Bei Bedarf kann das Produkt zur Desinfektion mit kochendem Wasser befüllt werden. Temperaturwechselfarben sind empfindlich gegenüber feuchter Hitze und Entkalkungsmitteln. Häufiges Vaporisieren oder Auskochen lässt sie mit der Zeit verblasen.
- Bei der Desinfektion von Kunststoffflaschen die zulässige Höchsttemperatur von 100°C (Hinweis auf Flasche) nicht überschreiten!
- Flasche nicht direktem Sonnenlicht oder Wärme aussetzen oder länger als angegeben in Desinfektionsmitteln (Sterilisationslösung) belassen, da dies das Material beschädigen kann.
- Flaschen stets geöffnet erwärmen (Explosionsgefahr) und abkühlen (Verformungen)! Bei Erhitzung im Mikrowellenofen ist besondere Vorsicht geboten; es kann zu örtlicher Überhitzung kommen. Erhitzte Nahrungsmittel sind immer umzurühren, und die Temperatur ist vor dem Füttern zu überprüfen.
- Füllen Sie niemals kohensäurehaltige oder heiße Getränke in den Trinkbecher. Dadurch entsteht ein Überdruck, der zum Auslaufen der Flüssigkeit führen kann.
- In Räumen mit Unterdruck (z. B. Flugzeugen) können Undichtigkeiten auftreten.
- Achten Sie beim Einfüllen von Getränken aus Instantpulver darauf, dass sich das Pulver vollkommen aufgelöst hat. Rückstände oder auch Fruchtfleisch können die Funktion des Trinkhalms beeinträchtigen.

#### Zur Sicherheit und Gesundheit Ihres Kindes ACHTUNG!

- Andauerndes und längeres Saugen von Flüssigkeiten verursacht Karies. Zu einer Schädigung der Zahnsubstanz kann es bei Kleinkindern selbst dann kommen, wenn ungezuckerte Flüssigkeiten angeboten werden.
- Immer die Temperatur des Nahrungsmittels vor dem Füttern überprüfen.
- Werfen Sie das Produkt bei ersten Anzeichen von Beschädigungen oder Mängeln sofort weg.
- Alle nicht verwendeten Einzelteile müssen außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Bringen Sie niemals Schnüre, Bänder, Schnürsel oder Teile von Kleidungsstücken an das Produkt an. Strangulationsgefahr
- Dieses Produkt darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden.
- Ernährungssauger dürfen niemals als Schnuller verwendet werden.

- Der Cup ist für Kinder ab 12 Monate geeignet und ist nicht zur Ernährung von Kleinkindern anzuwenden. **Einzelteile für Kleinkinder unzugänglich aufbewahren:**
- Verschluckungsgefahr**
- Gefahr der Fingereinklemmung**
- Trinkhalm-Element und Trinkhalmhalter stets auf Gebrauchsspuren prüfen, bei sichtbaren Beschädigungen austauschen.
- Ist der Cup von innen beschädigt (z.B. durch Kratzer), sollte er aus hygienischen Gründen ausgetauscht werden.
- NUK Cups und Trinkaufsätze sind nur mit der jeweiligen Produktserie kombinierbar.

#### Reinigung

- Zur Reinigung den NUK Flexi Cup in Einzelteile **A–F** zerlegen. Dazu Saugrohr **Ⓞ** von Silikon-Trinkhalm **Ⓢ** durch Ziehen trennen. Dann Silikon-Trinkhalm **Ⓢ** nach unten aus dem Trinkhalmhalter **B** ziehen.
- Teile **A–F** in warmem Spülwasser reinigen, bei Bedarf einweichen lassen. Unter klarem Wasser abspülen und ausschütteln. Auseinander gebaut trocken lassen.

#### Hinweise:

- Das Produkt (mit Ausnahme des Trinkhalms) ist auch spülmaschinengeeignet. Bei Reinigung in der Spülmaschine können Materialschäden durch aggressive Reinigungsmittel entstehen.
- Manche Nahrungsmittel können Materialien verfärben (z.B. Karottensaft) oder geruchlich beeinflussen (z.B. Fenchelttee), was die Gebrauchstauglichkeit nicht einschränkt.
- Zur Reinigung keine spitzen Gegenstände verwenden (Beschädigungsgefahr – besonders beim Trinkhalm!)

#### Montage (siehe Bild 2 a–d)

Nach Trocknung wieder zusammenstecken. **a** Dazu Silikon-Trinkhalm **Ⓢ** von unten in den Trinkhalmhalter **B** stecken, **b** bis zum hörbaren Einrasten hochziehen und **c** das Saugrohr **Ⓞ** wieder auf dem Silikon-Trinkhalm befestigen.

#### Bitte Produktinformation und Artikel-/ LOT-Nr. zur späteren Verwendung aufheben.

MAPA GmbH · Industriestr. 21–25 · 27404 Zeven, Germany

### ⒼⒷ 300 ml drinking cup with silicone straw

- |                         |                     |
|-------------------------|---------------------|
| <b>A</b> Lid            | <b>D</b> Screw ring |
| <b>B</b> Straw holder   | <b>E</b> Clip       |
| <b>C</b> Straw element  | <b>F</b> Cup        |
| <b>Ⓢ</b> Silicone straw |                     |
| <b>Ⓞ</b> Suction tube   |                     |

#### Important instructions for use

- Before first use, disassemble and clean the product and then place the components in boiling water for 5 min. This is to ensure hygiene. Before each subsequent use clean carefully to ensure hygiene. Sterilise as needed. Store under dry, hygienic conditions.
- For boiling or steam sterilising, always dismantle the product into its components and leave it open to avoid damage. For sterilisation we recommend the NUK Steam Steriliser – or NUK Microwave Steam Steriliser. Carefully follow the instructions for the steriliser to ensure performance.
- The temperature-based colour change effect is best achieved by washing the product by hand. The product can be filled with boiling water for disinfection if required. Temperature-based colour changing paints are sensitive to moist heat and descaler. They will fade over time if frequently subjected to evaporation or boiling out.
- When sterilising plastic bottles, please be aware of the 100°C maximum temperature limit (see symbol on bottle).
- Do not leave the bottle in direct sunlight or heat, or leave in disinfectant ("sterilising solution") for longer than recommended, as this may damage the material.
- Never heat up or cool down closed bottles (risk of explosion/ material damage)! Take extra care when microwave heating; localized over heating can occur. Always mix the heated food and check the temperature before feeding.
- Never fill drinking cup with carbonated drinks or drinks that are hot. This can lead to excess pressure that can make the liquid overflow.
- Leaks may occur in places with low air pressure (e.g. aircraft).
- When filling with drinks made from instant powder, make sure that the powder has completely dissolved. Residue or even fruit pulp can impair the function of the straw.

#### For your child’s safety and health WARNING!

- Continuous and prolonged sucking of fluids will cause tooth decay. Tooth decay in young children can occur even when non-sweetened fluids are used.
- Always check food temperature before feeding.
- Throw away at the first signs of damage or weakness.
- Keep components not in use out of the reach of children.
- Never attach to cords, ribbons, laces or loose parts of clothing. The child can be strangled.
- Always use this product with adult supervision.
- Never use feeding teats as a soother.

- This cup is designed for children 12 months and over and not for feeding young babies. **Keep small components out of reach of infants:**
- They might be swallowed or inhaled**
- Fingers could get trapped**
- Always check straw element and straw holder for signs of wear and replace if visibly damaged.
- For hygiene reasons, if the inside surface of the cup is scratched or otherwise damaged, it should be replaced.
- NUK cups and drinking attachments can only be combined with the matching product series.

#### Cleaning

- To clean the NUK Flexi Cup, disassemble sections **A–F**. To do this, pull apart the suction tube **Ⓞ** and the silicone straw **Ⓢ**. Then pull the silicone straw **Ⓢ** out of the straw holder **B** from beneath.
- Clean parts **A–F** in warm soapy water and soak if necessary. Rinse with clear water and shake off excess water. Leave separated parts to dry.

#### Notes:

- The product is dishwasher-safe (with the exception of the straw). When cleaning in the dishwasher, damage can be caused by aggressive cleaning agents.
- Some foods can discolour materials (e.g. carrot juice) or leave behind an aroma (e.g. fennel tea); this does not impair the product’s suitability for use.
- Do not use any sharp objects to clean the product (risk of damage – particularly the straw).

#### Assembly (see figure 2 a–d)

Reassemble after drying. **a** Insert the silicone straw **Ⓢ** into the straw holder **B** from beneath, **b** pull up until it audibly locks into place **c** secure the suction tube **Ⓞ** back onto the silicone straw.

#### Please retain product information and article/ LOT no. for future use.

**Newell Brands UK Limited, Halifax Avenue, Fradley Park, Lichfield, Staffordshire, WS13 8SS, United Kingdom, www.nuk.co.uk**

### Ⓔ Botella de 300 ml con pajita (Latinoamérica: sorbete) de silicona

- |                               |                                   |
|-------------------------------|-----------------------------------|
| <b>A</b> Tapa                 | <b>Cc</b> Tubo de succión         |
| <b>B</b> Soporte de la pajita | <b>D</b> Aro roscado              |
| <b>C</b> Elemento de pajita   | <b>E</b> Clip                     |
| <b>Ⓢ</b> Pajita de silicona   | <b>F</b> Recipiente de la botella |

#### Indicaciones importantes para el uso

- Antes de usar el producto por primera vez, desmontar las distintas piezas, limpiarlas y dejarlas 5 minutos en agua hirviendo (según las indicaciones). Esta medida es para establecer unas condiciones higiénicas. Antes de seguir usándolo, limpiarlo bien para asegurar unas buenas condiciones de higiene. En caso necesario, esterilizar. Guardar el producto en un lugar seco y de forma higiénica.
- Para hervir o esterilizar al vapor, separar siempre las distintas piezas del biberón y dejarlas abiertas, ya que de lo contrario pueden deformarse. Para esterilizar por vapor, recomendamos el esterilizador a vapor NUK o el esterilizador a vapor para microondas NUK. Para evitar que se deteriore el material, tener siempre en cuenta las instrucciones de uso del esterilizador a vapor.
- El mejor modo de conservar las propiedades de los colores que cambian con la temperatura es lavar el producto a mano. De ser necesario, se puede llenar el producto de agua hirviendo para desinfectarlo. Los colores que cambian con la temperatura son sensibles al calor húmedo y a los descalcificantes. Esterilizar el producto por vapor o hervirlo a menudo hace que descolore con el tiempo.
- Al desinfectar biberones de plástico, no se debe superar la temperatura máxima permitida de 100 °C (indicación en la botella).
- No exponer la botella a la luz solar o al calor directos ni dejarla más tiempo del recomendado en desinfectantes (solución de esterilización), ya que esto puede dañar el material.
- ¡Deje siempre abierto el biberón cuando se esté calentando (peligro de explosión) y enfriando (deformaciones)! Extreme las precauciones si lo calienta en el microondas; puede producirse un calentamiento excesivo en algunas partes. Los alimentos calentados siempre deben removerse, y debe comprobarse la temperatura antes de dárselos al bebé.
- No llene nunca el biberón con bebidas carbonatadas o con líquidos demasiado calientes. Esto provocaría una presión excesiva que podría producir el derramamiento del líquido.
- En espacios con presión baja (p. ej., en aviones) podrían producirse fugas.
- Cuando rellene con bebidas de polvos instantáneos, asegúrese de que los polvos se han disuelto completamente. Los restos o la pulpa de las frutas pueden perjudicar el funcionamiento de la pajita.

#### Para la seguridad de su bebé ¡ADVERTENCIA!

- La succión continua y prolongada de líquidos puede causar caríes. Los niños pequeños pueden sufrir daños en la sustancia dental incluso cuando se les ofrecen líquidos no azucarados.
- Comprobar siempre la temperatura de la comida antes de dar el alimento.
- Desechar en los primeros signos de daño o rotura.
- Mantener fuera del alcance de los niños todos los componentes que no estén en uso.
- Nunca unirlo a cordones, cintas, lazos o partes sueltas de la ropa. Su niño podría estrangularse.
- Usar siempre este producto bajo la supervisión de un adulto.
- Nunca usar la tetina como chupete.

- El biberón es adecuado para niños a partir de 12 meses de edad, y no debe utilizarse para alimentar a niños pequeños. **Mantener fuera del alcance de los niños todos los componentes que no estén en uso:**
- ya que se podrían atragantar con ellos**
- podrían quedar atrapados los dedos**
- Inspeccione siempre la pajita y el soporte de la pajita por si presentan signos de desgaste y sustitúyalos si están visiblemente dañados.
- Si el biberón estuviera dañado por dentro (p. ej. por ralladuras), cámbielo por razones higiénicas.
- Los vasos y las boquillas NUK solo se pueden combinar con la serie de productos correspondiente.

#### Limpieza

- Para limpiar la NUK Flexi Cup, desmonte las piezas **A–F**. Para ello, tire del tubo de succión **Ⓞ** hasta separarlo de la pajita de silicona **Ⓢ**. A continuación, tire de la pajita de silicona **Ⓢ** hacia abajo hasta extraerlo del soporte de la pajita **B**.
- Lavar las piezas **A–F** en agua caliente, de ser necesario dejar a remojo. Enjuáguelas en agua y sacúdalas. Deje que se sequen desmontadas.

#### Notas:

- El producto (a excepción de la pajita) también es apto para el lavavajillas. La limpieza en el lavavajillas puede deteriorar el material debido al uso de productos de limpieza agresivos.
- Algunos alimentos pueden decolorar los materiales (p. ej., el zumo de zanahoria) o influir en su olor (p. ej., el té de hinojo), pero esto no afecta a la aptitud para el uso.
- ¡No utilice objetos afilados para limpiar (peligro de daños, sobre todo en la pajita)!

#### Montaje (ver figuras 2 a–d)

Una vez secas, vuelva a montarlas. **a** Para ello introduzca la pajita de silicona **Ⓢ** desde abajo en el soporte de la pajita **B**, **b** empújela hacia arriba hasta que encaje de forma audible y fije nuevamente el tubo de succión **Ⓞ** en la pajita de silicona.

#### Conserve la información sobre el producto y el número de artículo y de lote para utilizarlos en el futuro.

**Importado y/o Distribuido por:** Mapa Spontex Ibérica – **Newell Brands, Camí de Can Ametller, 38, 08195 Sant Cugat del Vallés, Barcelona, España, 0034 900 031 169**

### ⒫ Copo de 300 ml com palhinha de silicone

- |                                    |                        |
|------------------------------------|------------------------|
| <b>A</b> Tampa                     | <b>D</b> Anel de rosca |
| <b>B</b> Suporte da palhinha       | <b>E</b> Clip          |
| <b>C</b> Constituintes da palhinha | <b>F</b> Copo          |
| <b>Ⓢ</b> Palhinha de silicone      |                        |
| <b>Ⓞ</b> Tubo de sucção            |                        |

#### Indicações importantes de utilização

- Antes de utilizar o produto pela primeira vez, desmonte-o em componentes individuais conforme a especificação, limpe-os e coloque-os em água a ferver durante 5 minutos. Isto constitui o processo de higiene. Limpe cuidadosamente o produto antes de cada utilização, de forma a assegurar a sua higiene. Se necessário, realize a sua esterilização. Guarde o produto num local seco e de forma higiénica.
- Para ferver ou esterilizar, o biberão deve ser desmontado em componentes individuais e aberto, caso contrário pode ficar deformado. Para a sua esterilização, recomendamos o esterilizador a vapor NUK ou o esterilizador a vapor para micro-ondas NUK. Para evitar danos materiais, respete sempre o manual de instruções do esterilizador.
- A melhor forma de manter as características das cores do produto é lavando-o manualmente, pois temperaturas elevadas podem alterar as respetivas cores. Se necessário, o produto pode ser cheio com água a ferver para desinfeção. As cores que alteram com a temperatura são sensíveis a calor húmido e a produtos de descalcificação. Estas desaparecem com o tempo mediante vaporização ou fervura frequentes.
- Durante a desinfeção de biberões de plástico, não exceda a temperatura máxima permitida de 100 °C (indicação no biberão)!
- Não exponha o biberão à luz solar direta ou ao calor, nem o coloque em desinfetantes (soluções de esterilização) para além do tempo indicado, pois isso pode danificar o material.
- Mantenha sempre os biberões abertos ao aquecer (perigo de explosão) e arrefecer (deformações)! Tenha especial cuidado durante o seu aquecimento no micro-ondas, uma vez que poderá ocorrer um sobreaquecimento local. Antes de alimentar o bebé, mexa sempre os alimentos aquecidos e verifique a sua temperatura.
- Nunca encha o copo com bebidas gaseificadas ou demasiado quentes. O aumento de pressão no copo pode fazer transbordar o líquido.
- Em ambientes com baixa pressão (por ex., aviões), podem ocorrer fugas de líquido.
- No caso de bebidas instantâneas, certifique-se de que o pó se dissolve completamente. Resíduos ou polpa de fruta podem dificultar o funcionamento da palhinha.

#### Para a segurança da sua criança ADVERTÊNCIA!

- A sucção continua e prolongada de líquidos pode causar cáries dentárias. Podem ocorrer danos à substância dentária em crianças pequenas, mesmo que lhes sejam disponibilizados líquidos não açucarados.
- Verificar sempre a temperatura dos líquidos antes de dar de beber ao bebé.
- Deitá-la fora ao primeiro sinal de que está danificada ou fragilizada.
- Manter todos os componentes que não usar fora do alcance das crianças.
- Desechar em caso de danos visíveis.
- Nunca amarre cordões, fitas, laços ou pedaços soltos de pano. A criança pode estrangular-se.
- Utilizar este produto sempre sob vigilância de um adulto.
- Nunca utilizar uma tetina de biberão como se fosse uma chupeta.

- O copo é adequado para crianças a partir de 12 meses e não pode ser utilizado para alimentar crianças pequenas. **Mantenha as peças pequenas fora do alcance das crianças: – podem ser engolidas ou inaladas**
- os dedos podem ficar presos**
- Verifique sempre se algum dos constituintes e suporte da palhinha apresentam sinais de desgaste e substitua-as em caso de danos visíveis.
- Por razões de higiene, substitua o copo se a superfície interior estiver riscada ou danificada.
- Os copos NUK e respetivos acessórios são combinados apenas com os produtos da mesma linha.

#### Limpeza

- Para a limpeza, desmonte o copo NUK Flexi Cup nos componentes individuais **A–F**. Para tal, separe o tubo de sucção **Ⓞ** da palhinha de silicone **Ⓢ**, puxando-o. De seguida, puxe para baixo a palhinha de silicone **Ⓢ** no respetivo suporte **B**.
- Limpe as peças A-F em água quente com detergente e, se necessário, deixe de molho. Enxague em água limpa e retire o excesso de água. Deixe secar todas as peças desmontadas.

#### Nota:

- O produto (com exceção da palhinha) também é adequado para a máquina de lavar louça. A limpeza na máquina de lavar louça pode causar danos materiais devido a detergentes agressivos.
- Alguns alimentos podem decorar os materiais (por ex., sumo de cenoura) ou alterar o odor (chá de funcho), não afetando, contudo, a sua função.
- Não utilize objetos afiados para limpar (perigo de danos – especialmente na palhinha)!

#### Montagem (ver imagem 2 a–d)

Volte a montar depois de seco. **a** Para tal, encaixe a palhinha de silicone **Ⓢ** no respetivo suporte **B** pelo lado de baixo, **b** empurre para cima até ouvir o encaixe e fixe o tubo de sucção **Ⓞ** novamente na palhinha de silicone.

#### Conserve as informações do produto e o n.º de artigo/lote para posterior utilização.

**Faes Farma Portugal, S.A., Rua Elias Garcia, 28, 2700-327 Amadora, Portugal, Linha de Apoio ao Cliente, 800 910 112 (dias úteis das 9h00 às 18h00)**

### Ⓕ Gobelet 300 ml avec paille en silicone

- |                               |                  |
|-------------------------------|------------------|
| <b>A</b> Couvercle            | <b>D</b> Bague   |
| <b>B</b> Support de la paille | <b>E</b> Clip    |
| <b>C</b> Paille               | <b>F</b> Gobelet |
| <b>Ⓢ</b> Paille en silicone   |                  |
| <b>Ⓞ</b> Tube d’aspiration    |                  |

#### Consignes importantes d’utilisation

- Avant la première utilisation, démonter et nettoyer le produit, puis immerger les composants dans l’eau bouillante pendant 5 min par mesure d’hygiène. Avant toute utilisation suivante, nettoyer avec soin par mesure d’hygiène. Stériliser si nécessaire. Conserver dans un lieu sec et propre.
- Pour la stérilisation à l’eau ou à la vapeur, toujours désassembler le biberon et le laisser ouvert pour éviter qu’il se déforme. Pour la stérilisation à la vapeur, nous recommandons le stérilisateur vapeur NUK ou le stérilisateur vapeur micro-ondes NUK. Afin d’éviter d’endommager le matériau, veiller à toujours respecter le mode d’emploi du stérilisateur vapeur.
- Les propriétés thermoréactives des motifs persisteront plus longtemps si vous rincez le produit à la main. Le cas échéant, vous pouvez remplir le produit d’eau bouillante pour le stériliser. Les motifs thermoréactifs sont sensibles à la chaleur humide et aux détartrants. Une stérilisation répétée à la vapeur ou dans l’eau bouillante a tendance à les décolorer.
- Ne pas dépasser la température maximale de 100 °C pour la stérilisation des biberons en plastique (voir indication sur le biberon !
- Ne pas exposer le biberon directement au soleil ou à la chaleur ou ne pas la laisser dans un produit désinfectant (solution de stérilisation) plus longtemps que recommandé car cela peut endommager la matière.
- Toujours laisser le biberon ouvert pour en réchauffer le contenu (risque d’explosion) ou le laisser refroidir (risque de déformations) ! Redoubler de prudence en cas de chauffage au micro-ondes. Il peut engendrer localement des températures trop élevées. Toujours mélanger l’aliment une fois chauffé et vérifier la température avant de donner la nourriture.
- Ne jamais mettre de boissons gazeuses ou trop chaudes dans la tasse. Il en résulterait une surpression provoquant une fuite du liquide.
- Dans les espaces sujets aux dépressions (par ex. les avions), des fuites sont possibles.
- Lorsque vous remplissez la tasse de boissons instantanées, veillez à ce que la poudre soit parfaitement dissoute avant de donner à boire. Les résidus de poudre ou la pulpe de fruit peuvent altérer le fonctionnement de la valve.

#### Pour la sécurité et la santé de votre enfant AVERTISSEMENT !

- La t tee continue et prolongée de liquides peut entraîner l’apparition de caries dentaires. Des caries peuvent survenir chez le jeune enfant même s’il consomme des liquides non sucrés.
- Toujours vérifier la température de l’aliment avant de donner le biberon.
- Jeter au moindre signe de détérioration ou de fragilité.
- Garder tous les éléments non utilisés hors de portée des enfants.
- Ne jamais attacher à des cordons, rubans, lacets ou des éléments vestimentaires lâches. Votre enfant pourrait s’étrangler.
- Ce produit doit toujours être utilisé sous la surveillance d’un adulte.
- Ne jamais utiliser une tétine de biberon en guise de sucette.

- La tasse est prévue pour les enfants dès 12 mois et ne doit pas être utilisée pour nourrir les nourrissons. **Garder tous les éléments non utilisés hors de portée de l’enfant :**
- risque d’ingestion**
- risque de pincement de doigt**
- Toujours vérifier l’usure de la paille et du support de la paille et les remplacer s’ils sont visiblement endommagés.
- Si la tasse est endommagée à l’intérieur (par ex. en raison de rayures), elle doit être remplacée pour des raisons d’hygiène.
- Les tasses et embouts NUK ne sont compatibles entre eux qu’au sein d’une même série de produits.

#### Nettoyage

- Pour nettoyer la Flexi Cup NUK, la démonter et obtenir les pièces **A–F**. Démonter pour cela le tube d’aspiration **Ⓞ** de la paille en silicone **Ⓢ** en tirant dessus. Puis faire sortir la paille en silicone **Ⓢ** par le bas du support **B**.
- Nettoyer les pièces A   F à l’eau chaude, laisser tremper un moment si nécessaire. Rincer à l’eau claire et secouer les pièces. Laisser sécher les pièces sans les remonter.

#### Remarques :

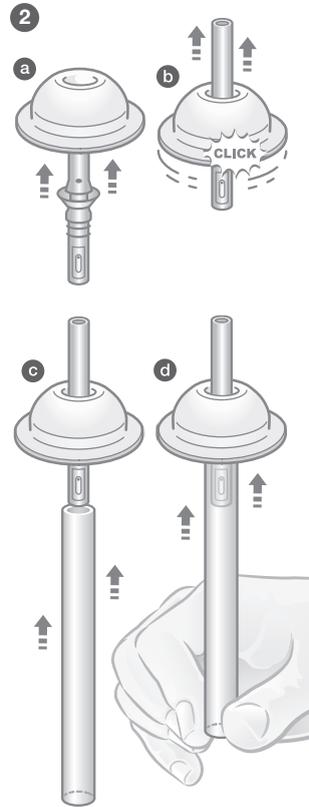
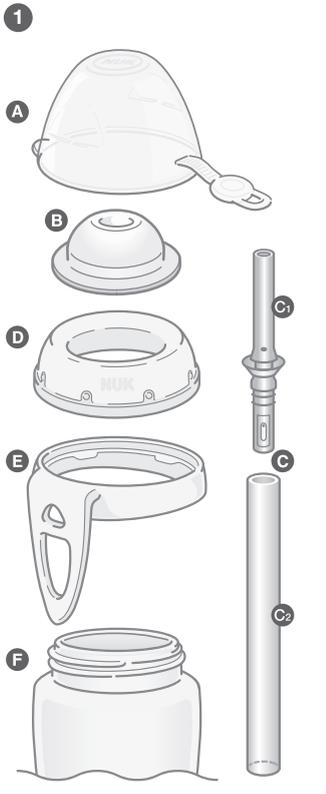
- Le produit va au lave-vaisselle, à l’exception de la paille. S’il est lavé au lave-vaisselle, des dégâts matériels sont possibles en raison des détergents agressifs utilisés.
- Certains aliments ont tendance à colorer les matériels en contact (par ex. le jus de carotte) ou à en modifier l’odeur (par ex. la tisane de fenouil), mais cela n’a aucune incidence sur la qualité du produit.
- Ne pas utiliser d’objets pointus pour le nettoyage (risque d’endommagement – particulièrement pour la paille) !

#### Montage (voir figure 2 a–d)

Assembler les pièces de nouveau lorsqu’elles sont sèches. **a** Faire passer pour cela la paille en silicone par le dessous dans le support **B**, **b** tirer jusqu’à perception d’un clic puis **c** fixer le tube d’aspiration **Ⓞ** de nouveau dans la paille en silicone.

#### Veillez conserver les informations sur le produit ainsi que sa référence/son numéro de lot pour toute utilisation ultérieure.

**Allègre Puériculture, 41 rue Edouard Martel, 42 000 Saint Etienne, France**



# NUK®

## Flexi Cup

**MAPA GmbH**  
Industriestr. 21–25  
27404 Zeven  
Germany

**www.nuk.com**

Rev. 421  
**Mat.-Nr.** 10520513

<b>ARB</b> كأس شرب 300 ملليلتر مع ماصة شرب من السيليكون		
<b>A</b> غطاء حماية	<b>D</b> حلقة ربط	
<b>B</b> حامل ماصة الشرب	<b>E</b> مشبك	
<b>C</b> عنصر ماصة الشرب	<b>F</b> وعاء الكأس	
<b>G</b> ماصة شرب من السيليكون		
<b>G2</b> أنبوب شفط		

## تعليمات الاستخدام المهمة

- قبل الاستخدام لأول مرة وحسب التعليمات، يلزم فتح المنتج بالكامل وتنظيفه وبعده في الماء المغلي لمدة 5 دقائق. سيسعل ذلك على تنظيفه. قبل كل استخدام آخر، يلزم تنظيف المنتج بعناية للتأكد من نظافته. يمكن تعقيمه عند الحاجة.
- يرجى الاحتفاظ بالمنتج في حالة جافة ونظيفة.
- أفضل طريقة للتحفاظ على خصائص الألوان المتغيرة بالأحماض بالكامل وتركها مفتوحة، وذلك نظراً لأن عدم القيام بذلك يمكن أن يؤدي إلى حدوث تغيرات في الشكل. للتعقيم بالتبخير، يُنصح باستخدام جهاز NUK للتعقيم أو جهاز NUK للتبخير المنزلي للاستخدام في أجهزة الميكروويف. لتجنب تلف المواد، ترمذ دائما مراعاة إرشادات الاستخدام الخاصة بجهاز التبخير.
- أفضل طريقة للتحفاظ على خصائص الألوان المتغيرة درجة الحرارة هي شطف المنتج بديا ثم تطهيره إذا لزم الأمر. يمكن ملء المنتج بماء المغلي للتطهير إذا لزم الأمر. الألوان المتغيرة لدرجة الحرارة حساسة للحرارة المغلي ويعوامل إزالة الترسبات. سيؤدي التبخير أو الغليان بشكل متكرر إلى تلاشي هذه الألوان بمرور الوقت.

- درجة تعقيم الزجاجات البلاستيكية، تكون أعلى درجة حرارة مسموح بها هي 100 درجة مئوية (الإرشادات المرفقة إلى الزجاجه)، ولا يُسمح بتخطيها! لا تعرض الزجاجه للحرارة أو أشعة الشمس المباشرة، إذا لم تتمكن من تنظيف في المطهر (محلول التعقيم لفترة أطول من الفترة المحددة، لذا هنا يجب أن يتكيف مع المادة المصنوع منها الزجاجه.
- Κατά την αποστείρωση πλαστικών μπιρρόν με απόρθη ή υπέρθερση τις μέγιστης επιτρεπόμενης θερμοκρασίας 100°C (υπόδειξη πάνω στο μπιρρόν)!

- Πριν εκπίετε το μπουκάλι σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία ή σε θερμότητα ή μην το αφήνετε για μεγάλο χρονικό διάστημα μέσα σε απολιμαντικά μέσα (όξινα αποστειρωτικά), διότι κάτι τέτοιο ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στο υλικό.

- Ποτέ μην θερμαίνετε ή ψύχετε σφραγισμένα μπιρρόν (κίνδυνος έκρηξη/φθοράς υλικού). Κατά τη θέρμανση σε φούornos μικροκυμάτων, πρέπει να επιθεκνόνετε ιδιαίτερη προσοχή. Ενδέχεται να προκλήσει τοπική υπέρθερση. Πρέπει πάντα να αναδοθείς τις τριές που έχετε θερμάνει, ενώ πρέπει να ελέγχετε τη θερμοκρασία πριν από το πόσιμο.

- Δεν επιτρέπεται να βάλετε ποτέ μέσα στο πηγάρι αναρρόφησης ή πολύ καυτό νερό, καθώς αυτό μπορεί να δημιουργήσει υπερπίεση, η οποία να οδηγήσει σε υπερπίεση του υγρού.

- Σε χώρους με υπέρπωση (π.χ. αεροπλάνα) ενδέχεται να προκύψουν διαρροές.
- Κατά τη γέμισμα φορητών από σκόνη, φροντίστε ώστε η σκόνη να διαλύεται εντελώς. Τα υπολείμματα ή το σαρκόδες μέρος φρούτων ίσως επηρεάσουν τη λειτουργία στο καλαμάκι.

### من أجل سلامة وصحة طفلكم تتيبهي!

- يتسبب شرب السوائل المستمر لفترات طويلة في تسوس الأسنان. قد تتعرض بيئة الإنسان للضرر لدى الأطفال الصغار، حتى في حالة تقديم مشروبات غير مشلاة لهم.
- يلزم اختيار درجة حرارة الطعام قبل تقديمه دافئاً.
- يجب منكم التخلص من المنتج عند ظهور أول علامات تشير إلى وجود تلف أو عيب.

يُمنع استخدام درجة حرارة الطعام قبل تقديمه دافئاً.

- Κατά τη γέμισμα φορητών από σκόνη, φροντίστε ώστε η σκόνη να διαλύεται εντελώς. Τα υπολείμματα ή το σαρκόδες μέρος φρούτων ίσως επηρεάσουν τη λειτουργία στο καλαμάκι.
- Πριν εκπίετε το μπουκάλι σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία ή σε θερμότητα ή μην το αφήνετε για μεγάλο χρονικό διάστημα μέσα σε απολιμαντικά μέσα (όξινα αποστειρωτικά), διότι κάτι τέτοιο ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στο υλικό.
- Ποτέ μην θερμαίνετε ή ψύχετε σφραγισμένα μπιρρόν (κίνδυνος έκρηξη/φθοράς υλικού). Κατά τη θέρμανση σε φούornos μικροκυμάτων, πρέπει να επιθεκνόνετε ιδιαίτερη προσοχή. Ενδέχεται να προκλήσει τοπική υπέρθερση. Πρέπει πάντα να αναδοθείς τις τριές που έχετε θερμάνει, ενώ πρέπει να ελέγχετε τη θερμοκρασία πριν από το πόσιμο.
- Δεν επιτρέπεται να βάλετε ποτέ μέσα στο πηγάρι αναρρόφησης ή πολύ καυτό νερό, καθώς αυτό μπορεί να δημιουργήσει υπερπίεση, η οποία να οδηγήσει σε υπερπίεση του υγρού.
- Σε χώρους με υπέρπωση (π.χ. αεροπλάνα) ενδέχεται να προκύψουν διαρροές.

- Κατά τη γέμισμα φορητών από σκόνη, φροντίστε ώστε η σκόνη να διαλύεται εντελώς. Τα υπολείμματα ή το σαρκόδες μέρος φρούτων ίσως επηρεάσουν τη λειτουργία στο καλαμάκι.
- Πριν εκπίετε το μπουκάλι σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία ή σε θερμότητα ή μην το αφήνετε για μεγάλο χρονικό διάστημα μέσα σε απολιμαντικά μέσα (όξινα αποστειρωτικά), διότι κάτι τέτοιο ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στο υλικό.

- Ποτέ μην θερμαίνετε ή ψύχετε σφραγισμένα μπιρρόν (κίνδυνος έκρηξη/φθοράς υλικού). Κατά τη θέρμανση σε φούornos μικροκυμάτων, πρέπει να επιθεκνόνετε ιδιαίτερη προσοχή. Ενδέχεται να προκλήσει τοπική υπέρθερση. Πρέπει πάντα να αναδοθείς τις τριές που έχετε θερμάνει, ενώ πρέπει να ελέγχετε τη θερμοκρασία πριν από το πόσιμο.

- Δεν επιτρέπεται να βάλετε ποτέ μέσα στο πηγάρι αναρρόφησης ή πολύ καυτό νερό, καθώς αυτό μπορεί να δημιουργήσει υπερπίεση, η οποία να οδηγήσει σε υπερπίεση του υγρού.

- Σε χώρους με υπέρπωση (π.χ. αεροπλάνα) ενδέχεται να προκύψουν διαρροές.

- Κατά τη γέμισμα φορητών από σκόνη, φροντίστε ώστε η σκόνη να διαλύεται εντελώς. Τα υπολείμματα ή το σαρκόδες μέρος φρούτων ίσως επηρεάσουν τη λειτουργία στο καλαμάκι.

#### التنظيف

- مفك كوب فليكسي (NUK Flexi) إلى أجزائه المفردة **A** - **F** من أجل التنظيف. أفضل أنبوب الشفط **G2** من ماصة الشرب المصنوعة من السيليكون **G** من خلال السحب. ثم اسحب ايماسة الشرب المصنوعة من السيليكون **G** إلى الأسفل من حامل ماصة الشرب **B**.
- نظف الأجزاء **A** - **F** في ماء شطف دافئٍ واتقعيها إذا لزم الأمر. واشطفيها تحت ماءٍ نقيٍ وجفها. واترك تجف وهي مفككة.

### تلميحَات:

- المنتج آمن للفصل في غسالة الأطباق (باستثناء ماصة الشرب). عند التنظيف في غسالة الأطباق، يمكن أن يحدث تلف في المواد بفعل مستلزمات التنظيف القوية. قد تتسبب بعض المكنات في تآخر لون الخامات (مثل عمير الجزر) أو تؤثر على رائحتها (مثل شاي الشمر)، وهذا لا يؤثر على صلاحية الاستعمال.
- لا تستخدم أي أدوات حادة للتنظيف (خطر التلف - خاصة مع ماصة الشرب)!

### التركيب (انظر الصورة a-d)

أعد التركيب بعد التنظيف.
**1** من أجل ذلك اقبس **B** مع **A** والجزء من المصنوعة من السيليكون **G** إلى حامل ماصة الشرب **B** من الأسفل.
**2** واسحب إلى الأعلى حتى يصدر صوت التشبيك المسموع **G** وثبت أنبوب الشفط **G2** مرةً أخرى على ماصة الشرب المصنوعة من السيليكون.

يرجى الاحتفاظ بملعومات المنتج ورقم الصنف/الرقعة للاستخدام اللاحق.

ARABIAN ETHICALS CO. (ETHIX), LIU 6, OFFICE # A08-A15, DUBAI SILICON OASIS, DUBAI – UNITED ARAB EMIRATES, Tel: 04-2088400 e-mail: info@arabianethicals.ae, Fax: 04-2088401, P.O.BOX 9081

#### GR Ποτηράκι 300 ml με καλαμάκι σιλικόνης

- |                                  |                            |
|----------------------------------|----------------------------|
| <b>A</b> Καπάκι                  | <b>D</b> Βιδωτός δακτύλιος |
| <b>B</b> Συγκράτηση για καλαμάκι | <b>E</b> Κλιπ              |
| <b>C</b> Εξάρτημα καλαμάκι       | <b>F</b> Κύπελλο           |
| <b>G</b> Καλαμάκι σιλικόνης      |                            |
| <b>G2</b> Σωλήνας αναρρόφησης    |                            |

--	--	--	--	--	--

#### Σημαντικές υποδείξεις χρήσης

- Πριν από την πρώτη χρήση, αποσυρμαρμολογείτε πάντα το προϊόν στα μεμονωμένα μέρη του σύμφωνα με τις οδηγίες και τοποθετήστε το για 5 λεπτά μέσα σε νερό που βράζει. Με τον τρόπο αυτό διασφαλίζεται η υγιεινή. Πριν από κάθε χρήση, καθαρίζετε με προσοχή όπως ώστε να διασφαλίσετε την υγιεινή. Εφόσον χρειαστεί, μπορείτε να αποστειρώση. Φυλάσσετε το προϊόν σε ξηρό χώρο, στον οποίο η υγιεινή είναι διασφαλισμένη.
- Για τον βρασμό ή την αποστείρωση με ατμό αποσυρμαρμολογείτε πάντα το μπιρρόν στα μεμονωμένα μέρη του και το αφήνετε ανοιχτό, διότι διαφορετικά ενδέχεται να προκληθούν παραμορφώσεις. Για την αποστείρωση με ατμό προτιμήουμε τον αποστειρωτή ατμού NUK ή τον αποστειρωτή μικροκυμάτων NUK. Προς αποφυγή φθοράς υλικού, λαμβάνετε πάντα υπόψη τις οδηγίες χρήσης του αποστειρωτή.

- Η ιδιότητα της αλλαγής χρώματος διατηρείται καλύτερα όταν πλένετε το προϊόν στο χέρι. Εφόσον χρειαστεί, μπορείτε να γεμίσετε το προϊόν με βραστό νερό για να το αποστειρώσετε. Τα χρώματα που αλλάζουν ανάλογα με τη θερμοκρασία είναι ευαίσθητα στην υγραή θερμότητα και στα μέσα αφάλατωσης. Η συχνή αποστείρωση με ατμό ή ο βρασμός προκαλεί το ξεθωριασμό τους με το πέρασμα του χρόνου.
- Κατά την αποστείρωση πλαστικών μπιρρόν με απόρθη ή υπέρθερση τις μέγιστης επιτρεπόμενης θερμοκρασίας 100°C (υπόδειξη πάνω στο μπιρρόν)!

- Πριν εκπίετε το μπουκάλι σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία ή σε θερμότητα ή μην το αφήνετε για μεγάλο χρονικό διάστημα μέσα σε απολιμαντικά μέσα (όξινα αποστειρωτικά), διότι κάτι τέτοιο ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στο υλικό.

- Ποτέ μην θερμαίνετε ή ψύχετε σφραγισμένα μπιρρόν (κίνδυνος έκρηξη/φθοράς υλικού). Κατά τη θέρμανση σε φούornos μικροκυμάτων, πρέπει να επιθεκνόνετε ιδιαίτερη προσοχή. Ενδέχεται να προκλήσει τοπική υπέρθερση. Πρέπει πάντα να αναδοθείς τις τριές που έχετε θερμάνει, ενώ πρέπει να ελέγχετε τη θερμοκρασία πριν από το πόσιμο.

- Δεν επιτρέπεται να βάλετε ποτέ μέσα στο πηγάρι αναρρόφησης ή πολύ καυτό νερό, καθώς αυτό μπορεί να δημιουργήσει υπερπίεση, η οποία να οδηγήσει σε υπερπίεση του υγρού.

- Σε χώρους με υπέρπωση (π.χ. αεροπλάνα) ενδέχεται να προκύψουν διαρροές.
- Κατά τη γέμισμα φορητών από σκόνη, φροντίστε ώστε η σκόνη να διαλύεται εντελώς. Τα υπολείμματα ή το σαρκόδες μέρος φρούτων ίσως επηρεάσουν τη λειτουργία στο καλαμάκι.

## من أجل سلامة وصحة طفلكم تتيبهي!

- يتسبب شرب السوائل المستمر لفترات طويلة في تسوس الأسنان. قد تتعرض بيئة الإنسان للضرر لدى الأطفال الصغار، حتى في حالة تقديم مشروبات غير مشلاة لهم.
- يلزم اختيار درجة حرارة الطعام قبل تقديمه دافئاً.
- يجب منكم التخلص من المنتج عند ظهور أول علامات تشير إلى وجود تلف أو عيب.

يُمنع استخدام درجة حرارة الطعام قبل تقديمه دافئاً.

- Κατά τη γέμισμα φορητών από σκόνη, φροντίστε ώστε η σκόνη να διαλύεται εντελώς. Τα υπολείμματα ή το σαρκόδες μέρος φρούτων ίσως επηρεάσουν τη λειτουργία στο καλαμάκι.
- Πριν εκπίετε το μπουκάλι σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία ή σε θερμότητα ή μην το αφήνετε για μεγάλο χρονικό διάστημα μέσα σε απολιμαντικά μέσα (όξινα αποστειρωτικά), διότι κάτι τέτοιο ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στο υλικό.
- Ποτέ μην θερμαίνετε ή ψύχετε σφραγισμένα μπιρρόν (κίνδυνος έκρηξη/φθοράς υλικού). Κατά τη θέρμανση σε φούornos μικροκυμάτων, πρέπει να επιθεκνόνετε ιδιαίτερη προσοχή. Ενδέχεται να προκλήσει τοπική υπέρθερση. Πρέπει πάντα να αναδοθείς τις τριές που έχετε θερμάνει, ενώ πρέπει να ελέγχετε τη θερμοκρασία πριν από το πόσιμο.
- Δεν επιτρέπεται να βάλετε ποτέ μέσα στο πηγάρι αναρρόφησης ή πολύ καυτό νερό, καθώς αυτό μπορεί να δημιουργήσει υπερπίεση, η οποία να οδηγήσει σε υπερπίεση του υγρού.
- Σε χώρους με υπέρπωση (π.χ. αεροπλάνα) ενδέχεται να προκύψουν διαρροές.

- Κατά τη γέμισμα φορητών από σκόνη, φροντίστε ώστε η σκόνη να διαλύεται εντελώς. Τα υπολείμματα ή το σαρκόδες μέρος φρούτων ίσως επηρεάσουν τη λειτουργία στο καλαμάκι.
- Πριν εκπίετε το μπουκάλι σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία ή σε θερμότητα ή μην το αφήνετε για μεγάλο χρονικό διάστημα μέσα σε απολιμαντικά μέσα (όξινα αποστειρωτικά), διότι κάτι τέτοιο ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στο υλικό.

- Ποτέ μην θερμαίνετε ή ψύχετε σφραγισμένα μπιρρόν (κίνδυνος έκρηξη/φθοράς υλικού). Κατά τη θέρμανση σε φούornos μικροκυμάτων, πρέπει να επιθεκνόνετε ιδιαίτερη προσοχή. Ενδέχεται να προκλήσει τοπική υπέρθερση. Πρέπει πάντα να αναδοθείς τις τριές που έχετε θερμάνει, ενώ πρέπει να ελέγχετε τη θερμοκρασία πριν από το πόσιμο.

- Δεν επιτρέπεται να βάλετε ποτέ μέσα στο πηγάρι αναρρόφησης ή πολύ καυτό νερό, καθώς αυτό μπορεί να δημιουργήσει υπερπίεση, η οποία να οδηγήσει σε υπερπίεση του υγρού.

- Σε χώρους με υπέρπωση (π.χ. αεροπλάνα) ενδέχεται να προκύψουν διαρροές.

- Κατά τη γέμισμα φορητών από σκόνη, φροντίστε ώστε η σκόνη να διαλύεται εντελώς. Τα υπολείμματα ή το σαρκόδες μέρος φρούτων ίσως επηρεάσουν τη λειτουργία στο καλαμάκι.

- Ποτέ μην θερμαίνετε ή ψύχετε σφραγισμένα μπιρρόν (κίνδυνος έκρηξη/φθοράς υλικού). Κατά τη θέρμανση σε φούornos μικροκυμάτων, πρέπει να επιθεκνόνετε ιδιαίτερη προσοχή. Ενδέχεται να προκλήσει τοπική υπέρθερση. Πρέπει πάντα να αναδοθείς τις τριές που έχετε θερμάνει, ενώ πρέπει να ελέγχετε τη θερμοκρασία πριν από το πόσιμο.

- Δεν επιτρέπεται να βάλετε ποτέ μέσα στο πηγάρι αναρρόφησης ή πολύ καυτό νερό, καθώς αυτό μπορεί να δημιουργήσει υπερπίεση, η οποία να οδηγήσει σε υπερπίεση του υγρού.

- Σε χώρους με υπέρπωση (π.χ. αεροπλάνα) ενδέχεται να προκύψουν διαρροές.

- Κατά τη γέμισμα φορητών από σκόνη, φροντίστε ώστε η σκόνη να διαλύεται εντελώς. Τα υπολείμματα ή το σαρκόδες μέρος φρούτων ίσως επηρεάσουν τη λειτουργία στο καλαμάκι.

- Ποτέ μην θερμαίνετε ή ψύχετε σφραγισμένα μπιρρόν (κίνδυνος έκρηξη/φθοράς υλικού). Κατά τη θέρμανση σε φούornos μικροκυμάτων, πρέπει να επιθεκνόνετε ιδιαίτερη προσοχή. Ενδέχεται να προκλήσει τοπική υπέρθερση. Πρέπει πάντα να αναδοθείς τις τριές που έχετε θερμάνει, ενώ πρέπει να ελέγχετε τη θερμοκρασία πριν από το πόσιμο.

- Δεν επιτρέπεται να βάλετε ποτέ μέσα στο πηγάρι αναρρόφησης ή πολύ καυτό νερό, καθώς αυτό μπορεί να δημιουργήσει υπερπίεση, η οποία να οδηγήσει σε υπερπίεση του υγρού.

- Σε χώρους με υπέρπωση (π.χ. αεροπλάνα) ενδέχεται να προκύψουν διαρροές.

- Κατά τη γέμισμα φορητών από σκόνη, φροντίστε ώστε η σκόνη να διαλύεται εντελώς. Τα υπολείμματα ή το σαρκόδες μέρος φρούτων ίσως επηρεάσουν τη λειτουργία στο καλαμάκι.

- Ποτέ μην θερμαίνετε ή ψύχετε σφραγισμένα μπιρρόν (κίνδυνος έκρηξη/φθοράς υλικού). Κατά τη θέρμανση σε φούornos μικροκυμάτων, πρέπει να επιθεκνόνετε ιδιαίτερη προσοχή. Ενδέχεται να προκλήσει τοπική υπέρθερση. Πρέπει πάντα να αναδοθείς τις τριές που έχετε θερμάνει, ενώ πρέπει να ελέγχετε τη θερμοκρασία πριν από το πόσιμο.

- Δεν επιτρέπεται να βάλετε ποτέ μέσα στο πηγάρι αναρρόφησης ή πολύ καυτό νερό, καθώς αυτό μπορεί να δημιουργήσει υπερπίεση, η οποία να οδηγήσει σε υπερπίεση του υγρού.

- Σε χώρους με υπέρπωση (π.χ. αεροπλάνα) ενδέχεται να προκύψουν διαρροές.

- Κατά τη γέμισμα φορητών από σκόνη, φροντίστε ώστε η σκόνη να διαλύεται εντελώς. Τα υπολείμματα ή το σαρκόδες μέρος φρούτων ίσως επηρεάσουν τη λειτουργία στο καλαμάκι.

- Ποτέ μην θερμαίνετε ή ψύχετε σφραγισμένα μπιρρόν (κίνδυνος έκρηξη/φθοράς υλικού). Κατά τη θέρμανση σε φούornos μικροκυμάτων, πρέπει να επιθεκνόνετε ιδιαίτερη προσοχή. Ενδέχεται να προκλήσει τοπική υπέρθερση. Πρέπει πάντα να αναδοθείς τις τριές που έχετε θερμάνει, ενώ πρέπει να ελέγχετε τη θερμοκρασία πριν από το πόσιμο.

- Δεν επιτρέπεται να βάλετε ποτέ μέσα στο πηγάρι αναρρόφησης ή πολύ καυτό νερό, καθώς αυτό μπορεί να δημιουργήσει υπερπίεση, η οποία να οδηγήσει σε υπερπίεση του υγρού.

- Σε χώρους με υπέρπωση (π.χ. αεροπλάνα) ενδέχεται να προκύψουν διαρροές.

- Κατά τη γέμισμα φορητών από σκόνη, φροντίστε ώστε η σκόνη να διαλύεται εντελώς. Τα υπολείμματα ή το σαρκόδες μέρος φρούτων ίσως επηρεάσουν τη λειτουργία στο καλαμάκι.

- Ποτέ μην θερμαίνετε ή ψύχετε σφραγισμένα μπιρρόν (κίνδυνος έκρηξη/φθοράς υλικού). Κατά τη θέρμανση σε φούornos μικροκυμάτων, πρέπει να επιθεκνόνετε ιδιαίτερη προσοχή. Ενδέχεται να προκλήσει τοπική υπέρθερση. Πρέπει πάντα να αναδοθείς τις τριές που έχετε θερμάνει, ενώ πρέπει να ελέγχετε τη θερμοκρασία πριν από το πόσιμο.

- Δεν επιτρέπεται να βάλετε ποτέ μέσα στο πηγάρι αναρρόφησης ή πολύ καυτό νερό, καθώς αυτό μπορεί να δημιουργήσει υπερπίεση, η οποία να οδηγήσει σε υπερπίεση του υγρού.

- Σε χώρους με υπέρπωση (π.χ. αεροπλάνα) ενδέχεται να προκύψουν διαρροές.

- Κατά τη γέμισμα φορητών από σκόνη, φροντίστε ώστε η σκόνη να διαλύεται εντελώς. Τα υπολείμματα ή το σαρκόδες μέρος φρούτων ίσως επηρεάσουν τη λειτουργία στο καλαμάκι.

- Ποτέ μην θερμαίνετε ή ψύχετε σφραγισμένα μπιρρόν (κίνδυνος έκρηξη/φθοράς υλικού). Κατά τη θέρμανση σε φούornos μικροκυμάτων, πρέπει να επιθεκνόνετε ιδιαίτερη προσοχή. Ενδέχεται να προκλήσει τοπική υπέρθερση. Πρέπει πάντα να αναδοθείς τις τριές που έχετε θερμάνει, ενώ πρέπει να ελέγχετε τη θερμοκρασία πριν από το πόσιμο.

- Δεν επιτρέπεται να βάλετε ποτέ μέσα στο πηγάρι αναρρόφησης ή πολύ καυτό νερό, καθώς αυτό μπορεί να δημιουργήσει υπερπίεση, η οποία να οδηγήσει σε υπερπίεση του υγρού.

- Σε χώρους με υπέρπωση (π.χ. αεροπλάνα) ενδέχεται να προκύψουν διαρροές.

- Κατά τη γέμισμα φορητών από σκόνη, φροντίστε ώστε η σκόνη να διαλύεται εντελώς. Τα υπολείμματα ή το σαρκόδες μέρος φρούτων ίσως επηρεάσουν τη λειτουργία στο καλαμάκι.

- Ποτέ μην θερμαίνετε ή ψύχετε σφραγισμένα μπιρρόν (κίνδυνος έκρηξη/φθοράς υλικού). Κατά τη θέρμανση σε φούornos μικροκυμάτων, πρέπει να επιθεκνόνετε ιδιαίτερη προσοχή. Ενδέχεται να προκλήσει τοπική υπέρθερση. Πρέπει πάντα να αναδοθείς τις τριές που έχετε θερμάνει, ενώ πρέπει να ελέγχετε τη θερμοκρασία πριν από το πόσιμο.

- Δεν επιτρέπεται να βάλετε ποτέ μέσα στο πηγάρι αναρρόφησης ή πολύ καυτό νερό, καθώς αυτό μπορεί να δημιουργήσει υπερπίεση, η οποία να οδηγήσει σε υπερπίεση του υγρού.

- Σε χώρους με υπέρπωση (π.χ. αεροπλάνα) ενδέχεται να προκύψουν διαρροές.

- Κατά τη γέμισμα φορητών από σκόνη, φροντίστε ώστε η σκόνη να διαλύεται εντελώς. Τα υπολείμματα ή το σαρκόδες μέρος φρούτων ίσως επηρεάσουν τη λειτουργία στο καλαμάκι.

- Ποτέ μην θερμαίνετε ή ψύχετε σφραγισμένα μπιρρόν (κίνδυνος έκρηξη/φθοράς υλικού). Κατά τη θέρμανση σε φούornos μικροκυμάτων, πρέπει να επιθεκνόνετε ιδιαίτερη προσοχή. Ενδέχεται να προκλήσει τοπική υπέρθερση. Πρέπει πάντα να αναδοθείς τις τριές που έχετε θερμάνει, ενώ πρέπει να ελέγχετε τη θερμοκρασία πριν από το πόσιμο.

- Δεν επιτρέπεται να βάλετε ποτέ μέσα στο πηγάρι αναρρόφησης ή πολύ καυτό νερό, καθώς αυτό μπορεί να δημιουργήσει υπερπίεση, η οποία να οδηγήσει σε υπερπίεση του υγρού.

#### TR Siilikon Pipetli 300ml'lik Alıştırma Bardağı

- |                         |                      |
|-------------------------|----------------------|
| <b>A</b> Kapak          | <b>D</b> Dişli halka |
| <b>B</b> Pipet tutucu   | <b>E</b> Klips       |
| <b>C</b> Pipet aparatı  | <b>F</b> Suluk       |
| <b>G</b> Siilikon pipet |                      |
| <b>G2</b> Pipet borusu  |                      |

--	--	--	--	--	--

#### Kullanım bilgileri

- İlk kez kullanmadan önce, ürünü resimlerde gösterildiği şekilde parçalarına ayırınız , temizleyiniz ve 5 dakika boyunca kaynar suda bekletiniz. Bu işlem hijyen ve açışından önemlidir. Sonrasında hijyenik koşulların sağlanabilmesi için her kullanımdan önce itinayla temizleyiniz. Gerektiğinde sterilize edin. Kuru ve hijyenik ortamda muhafaza ediniz.
- Suluğu kaynatarak veya buhar yöntemiyle temizlemek için her zaman parçalarına ayırınız ve parçaların tam kurumasını sağlayınız. Aksi durumda ürünü içerisinde koku oluşabilir.
- İsya göre renk değişmesi özelliğini en iyi şekilde korumak için, ürünü elde yıkayınız. Ürünü dezenfekte etmek için kaynar su ile doldurun, bekletebilirsiniz. İsya göre renk değişmesi özelliği nem ve sıcakta garibi hassastır. Çok sık buhar ile veya kaynar su ile yapılan temizleme sonucunda ısı ile renk değiştirme özelliği kaybolabilir.
- PP suluklar dezenfekte edilirken temizleme sıvısının ısısı 100°C'nin üzeriye çıkılmamalıdır (suluk üzerinde bilgi ve uyarıya bakınız).
- Suluğu doğrudan güneş ışınlarına veya sıcakta maruz bırakmayınız veya bildirilene süreden daha uzun sterilizasyon özeltisi içinde bekletmeyiniz, aksi halde malzeme zarar görebilir.
- Sulukları asla kapalı şekilde ıstmayınız veya soğutmayınız. Ürün patlayabilir (I) veya malzemesi zarar görebilir. Mikrodalga fırında ısıtma işlemlerini işi dağılımlı eğiit olamayabileceğinizden, bebeğinizi beslemeden önce mutlaka besini karıştırıp, ıssını kontrol ediniz.
- Ürün içerisinde hiçbir zaman gazlı veya çok sıcak içecekler doldurmayınız. Aşırı basınç sıvının taşmasına neden olabilir.
- Düşük basınç olan mekânlarda (ör. uçaklarda) sızdırma durumu söz konusu olabilir.
- Ürün için koyduğunuz toz mama ile bebeğinizi besmeden önce içindeki besinin tam olarak özüllüdüğüne emin olunuz. Aksi takdirde özüllüme zarar maddeleri pipeti tıklayabilir.

**Çocuğunuzun güvenliği için UYARILAR!**

- Uzun süreli sıvı emilimi dış güürüklerine sebep olabilir. Küçük çocuklara içmeleri için sadece şekersiz sıvılar verilese bile, dış güürmesi oluşabilir.
- Bebeğinizi beslemeden önce her zaman güda sıcaklığını kontrol ediniz.
- Zayıflama veya hasar belirtisi görüldüğünüz anda kullanmayı bırakınız.

- Çiagile i prczdużone ssanie płynów może powodować próchnicę. U małych dzieci szklivo zębów może ulec uszkodzeniu, nawet jeśli podawane są płyny niedłozodne.
- Zawsze sprawdzaj temperaturę pokarmu przed karmieniem.
- Wyrzucić przy pierwszych oznakach uszkodzenia lub zużycia.
- Nie używajne części przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

- Nigdy nie przynajca do sznurków, wstążek, koronek ani luznych części ubranka. Dziecko może się uduśić.
- Zawsze używaj wyrobu pod nadzorem dorosłych.
- Nigdy nie używaj smoczków na butelki jako smoczków do uspokajania.

- Nigdy nie przynajca do sznurków, wstążek, koronek ani luznych części ubranka. Dziecko może się uduśić.
- Zawsze używaj wyrobu pod nadzorem dorosłych.
- Nigdy nie używaj smoczków na butelki jako smoczków do uspokajania.

- Nigdy nie przynajca do sznurków, wstążek, koronek ani luznych części ubranka. Dziecko może się uduśić.
- Zawsze używaj wyrobu pod nadzorem dorosłych.
- Nigdy nie używaj smoczków na butelki jako smoczków do uspokajania.

- Nigdy nie przynajca do sznurków, wstążek, koronek ani luznych części ubranka. Dziecko może się uduśić.
- Zawsze używaj wyrobu pod nadzorem dorosłych.
- Nigdy nie używaj smoczków na butelki jako smoczków do uspokajania.

- Nigdy nie przynajca do sznurków, wstążek, koronek ani luznych części ubranka. Dziecko może się uduśić.
- Zawsze używaj wyrobu pod nadzorem dorosłych.
- Nigdy nie używaj smoczków na butelki jako smoczków do uspokajania.

- Nigdy nie przynajca do sznurków, wstążek, koronek ani luznych części ubranka. Dziecko może się uduśić.
- Zawsze używaj wyrobu pod nadzorem dorosłych.
- Nigdy nie używaj smoczków na butelki jako smoczków do uspokajania.

- Nigdy nie przynajca do sznurków, wstążek, koronek ani luznych części ubranka. Dziecko może się uduśić.
- Zawsze używaj wyrobu pod nadzorem dorosłych.
- Nigdy nie używaj smoczków na butelki jako smoczków do uspokajania.

- Nigdy nie przynajca do sznurków, wstążek, koronek ani luznych części ubranka. Dziecko może się uduśić.
- Zawsze używaj wyrobu pod nadzorem dorosłych.
- Nigdy nie używaj smoczków na butelki jako smoczków do uspokajania.

- Nigdy nie przynajca do sznurków, wstążek, koronek ani luznych części ubranka. Dziecko może się uduśić.
- Zawsze używaj wyrobu pod nadzorem dorosłych.
- Nigdy nie używaj smoczków na butelki jako smoczków do uspokajania.

- Nigdy nie przynajca do sznurków, wstążek, koronek ani luznych części ubranka. Dziecko może się uduśić.
- Zawsze używaj wyrobu pod nadzorem dorosłych.
- Nigdy nie używaj smoczków na butelki jako smoczków do uspokajania.

- Nigdy nie przynajca do sznurków, wstążek, koronek ani luznych części ubranka. Dziecko może się uduśić.
- Z